



# EUROOPAN UNIONI

EUROOPAN PARLAMENTTI

NEUVOSTO

Bryssel, 1. maaliskuuta 2011  
(OR. en)

2009/0098 (COD)

PE-CONS 68/10

FRONT 169  
CIREFI 11  
COMIX 844  
CODEC 1579

## SÄÄDÖKSET JA MUUT VÄLINEET

Asia: EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS  
maahanmuuttoalan yhteyshenkilöverkoston perustamisesta annetun  
neuvoston asetuksen (EY) N:o 377/2004 muuttamisesta

**EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS (EU) N:o .../2011,**

**annettu ...,**

**maahanmuuttoalan yhteyshenkilöverkoston perustamisesta annetun  
neuvoston asetuksen (EY) N:o 377/2004 muuttamisesta**

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 79 artiklan  
2 kohdan c alakohdan ja 74 artiklan,

ottavat huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

noudattavat tavallista lainsäätämisyhteistyötä<sup>1</sup>,

---

<sup>1</sup> Euroopan parlamentin kanta, vahvistettu 14. joulukuuta 2010 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä), ja neuvoston päätös, tehty ...

sekä katsovat seuraavaa:

- (1) Neuvoston asetuksessa (EY) N:o 377/2004<sup>1</sup> säädetään velvoitteesta perustaa jäsenvaltioiden maahanmuuttoalan yhteyshenkilöiden välisiä yhteistyömuotoja, tällaisen yhteistyön tavoitteista, tällaisten yhteyshenkilöiden tehtävistä ja pätevyysvaatimuksista sekä heidän velvollisuuksistaan vastaanottavaa maata ja lähettävää jäsenvaltiota kohtaan.
- (2) Neuvoston päätöksellä 2005/267/EY<sup>2</sup> perustettiin verkkoteknologiaan perustuva suojattu tieto- ja koordinoitiverkosto maahanmuuton hallinnasta vastaavia jäsenvaltioiden viranomaisia varten laitonta muuttoliikettä, laitonta maahantuloa ja maahanmuuttoa sekä maassa laittomasti oleskelevien henkilöiden palauttamista koskevien tietojen vaihtamiseksi. Mainitun päätöksen mukaan tietojen vaihdon on tarkoitus kattaa maahanmuuttoalan yhteyshenkilöverkosto.
- (3) Neuvoston asetuksella (EY) N:o 2007/2004<sup>3</sup> perustettiin Euroopan unionin jäsenvaltioiden operatiivisesta ulkorajayhteistyöstä huolehtiva virasto (Frontex). Se valmistelelee sekä yleisiä että erityisiä riskianalyyskejä, jotka se esittää neuvostolle ja komissiolle.
- (4) Maahanmuuttoalan yhteyshenkilöt keräävät laitonta maahanmuuttoa koskevia tietoja operatiivisen ja/tai strategisen tason käyttöön. Tiedoista voi olla huomattavasti hyötyä riskianalyysihin liittyvässä Frontexin toiminnassa, ja sitä varten maahanmuuttoalan yhteyshenkilöverkostojen ja Frontexin välistä yhteistyötä olisi tehostettava.

---

<sup>1</sup> EUVL L 64, 2.3.2004, s. 1.

<sup>2</sup> EUVL L 83, 1.4.2005, s. 48.

<sup>3</sup> EUVL L 349, 25.11.2004, s. 1.

- (5) Kaikkien jäsenvaltioiden olisi voitava tarvittaessa tehdä aloite tiettyyn kolmanteen maahan tai tietylle alueelle sijoitettujen maahanmuuttoalan yhteyshenkilöiden koolle kutsumiseksi tarkoituksin tehostaa yhteyshenkilöiden välistä yhteistyötä. Komission ja Frontexin edustajien olisi osallistuttava näihin kokouksiin. Niihin olisi voitava kutsua myös muita elimiä ja viranomaisia, kuten Euroopan turvapaikka-asioiden tukivirasto ja Yhdistyneiden kansakuntien pakolaisasiain päävaltuutetun toimisto (UNHCR).
- (6) Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksellä N:o 574/2007/EY<sup>1</sup> perustetaan 1 päivän tammikuuta 2007 ja 31 päivän joulukuuta 2013 väliseksi ajaksi Euroopan ulkorajarahasto osana yhteisvastuuta ja maahanmuuttovirtojen hallintaa koskevaa yleisohjelmaa, ja ulkorajarahastolla pyritään tukemaan vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueen vahvistamista sekä jäsenvaltioiden välisen yhteisvastuullisuuden periaatteen soveltamista. Ulkorajarahastosta olisi voitava tukea jäsenvaltioiden kolmansissa maissa toimivien konsuli- ja muiden viranomaisten järjestämien toimien tehostamista ja maahanmuuttoalan yhteyshenkilöverkostojen operatiivisten valmiuksien lujittamista ja siten edistää näiden verkostojen kautta tapahtuvaa jäsenvaltioiden välistä tehokkaampaa yhteistyötä.

---

<sup>1</sup> EUVL L 144, 6.6.2007, s. 22.

- (7) Euroopan parlamentille, neuvostolle ja komissiolle olisi toimitettava säännöllisesti tietoja maahanmuuttoalan yhteysverkostojen toimista tietyillä unionin etujen kannalta keskeisissä maissa ja/tai keskeisillä alueilla sekä laittomaan maahanmuuttoon liittyvistä kysymyksistä kyseisissä maissa ja/tai kyseisillä alueilla. Unionin etujen kannalta keskeisten maiden ja/tai alueiden valinnan olisi perustuttava muuttoliikkeitä kuvaaviin objektiivisiin indikaattoreihin, kuten laitonta maahanmuuttoa koskeviin tilastoihin, sekä Frontexin ja Euroopan turvapaikka-asioiden tukiviraston laatimiin riskianalyysiin ja muihin merkityksellisiin tietoihin tai raportteihin, ja valinnassa olisi otettava huomioon unionin ulkosuhdepolitiikka kokonaisuudessaan.
- (8) Sen vuoksi asetusta (EY) N:o 377/2004 olisi muutettava tämän mukaisesti.
- (9) Jäsenvaltiot eivät voi riittävällä tavalla saavuttaa tämän asetuksen tavoitetta eli maahanmuuttoalan yhteysverkostojen perustamista ja toimintaa koskevien olemassa olevien unionin säännösten muuttamista unionin lainsäädäntöön tehtyjen muutosten ja tältä alalta saatujen kokemusten pohjalta, vaan se voidaan saavuttaa paremmin unionin tasolla, joten unioni voi toteuttaa toimenpiteitä Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 5 artiklassa vahvistetun toissijaisuusperiaatteen mukaisesti. Mainitussa artiklassa vahvistetun suhteellisuusperiaatteen mukaisesti tässä asetuksessa ei ylitetä sitä, mikä on tämän tavoitteen saavuttamiseksi tarpeen.

- (10) Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 6 artiklan mukaisesti tässä asetuksessa kunnioitetaan perusoikeuksia ja otetaan huomioon Euroopan unionin perusoikeuskirjassa tunnustetut sekä ihmisoikeuksien ja perusvapauksien suojaamiseksi tehdystä eurooppalaisesta yleissopimuksesta ilmenevät periaatteet.
- (11) Yhdistynyt kuningaskunta osallistuu tähän asetukseen Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen ja Euroopan unionin toiminnasta tehtyyn sopimukseen liitetyssä, osaksi Euroopan unionia sisällytetystä Schengenin säännöstöstä tehdyssä pöytäkirjassa olevan 5 artiklan 1 kohdan sekä Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan pyynnöstä saada osallistua joihinkin Schengenin säännöstön määräyksiin 29 päivänä toukokuuta 2000 tehdyn neuvoston päätöksen 2000/365/EY<sup>1</sup> 8 artiklan 2 kohdan mukaisesti.
- (12) Irlanti osallistuu tähän asetukseen Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen ja Euroopan unionin toiminnasta tehtyyn sopimukseen liitetyssä, osaksi Euroopan unionia sisällytetystä Schengenin säännöstöstä tehdyssä pöytäkirjassa olevan 5 artiklan 1 kohdan sekä Irlannin pyynnöstä saada osallistua joihinkin Schengenin säännöstön määräyksiin 28 päivänä helmikuuta 2002 tehdyn neuvoston päätöksen 2002/192/EY<sup>2</sup> 6 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

---

<sup>1</sup> EYVL L 131, 1.6.2000, s. 43.

<sup>2</sup> EYVL L 64, 7.3.2002, s. 20.

- (13) Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen ja Euroopan unionin toiminnasta tehtyyn sopimukseen liitetyssä, Tanskan asemasta tehdyssä pöytäkirjassa olevan 1 ja 2 artiklan mukaisesti Tanska ei osallistu tämän asetuksen hyväksymiseen, asetus ei sido Tanskaa eikä sitä sovelleta Tanskaan. Koska tällä asetuksella kehitetään Schengenin säännöstöä, Tanska päättää mainitun pöytäkirjan 4 artiklan mukaisesti kuuden kuukauden kuluessa siitä, kun neuvosto on hyväksynyt tämän asetuksen, saattaako se asetuksen osaksi kansallista lainsäädäntöään.
- (14) Islannin ja Norjan osalta tällä asetuksella kehitetään niitä Schengenin säännöstön määräyksiä, joita tarkoitetaan Euroopan unionin neuvoston sekä Islannin tasavallan ja Norjan kuningaskunnan välisessä sopimuksessa viimeksi mainittujen osallistumisesta Schengenin säännöstön täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen<sup>1</sup> ja jotka kuuluvat tietyistä mainitun sopimuksen yksityiskohtaisista soveltamissäännöistä 17 päivänä toukokuuta 1999 tehdyn neuvoston päätöksen 1999/437/EY<sup>2</sup> 1 artiklan A ja E kohdassa tarkoitettuun alaan.

---

<sup>1</sup> EYVL L 176, 10.7.1999, s. 36.

<sup>2</sup> EYVL L 176, 10.7.1999, s. 31.

- (15) Sveitsin osalta tällä asetuksella kehitetään niitä Schengenin säännöstön määräyksiä, joita tarkoitetaan Euroopan unionin, Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välillä allekirjoitetussa sopimuksessa Sveitsin valaliiton osallistumisesta Schengenin säännöstön täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen <sup>1</sup> ja jotka kuuluvat päätöksen 1999/437/EY 1 artiklan A ja E kohdassa, tarkasteltuna yhdessä neuvoston päätöksen 2008/146/EY<sup>2</sup> 3 artiklan kanssa, tarkoitettuun alaan.
- (16) Liechtensteinin osalta tällä asetuksella kehitetään niitä Schengenin säännöstön määräyksiä, joita tarkoitetaan Euroopan unionin, Euroopan yhteisön, Sveitsin valaliiton ja Liechtensteinin ruhtinaskunnan välillä allekirjoitetussa pöytäkirjassa Liechtensteinin ruhtinaskunnan liittymisestä Euroopan unionin, Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton väliseen Sveitsin valaliiton osallistumisesta Schengenin säännöstön täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen tehtyyn sopimukseen ja jotka kuuluvat päätöksen 1999/437/EY 1 artiklan A ja E kohdassa, tarkasteltuna yhdessä neuvoston päätöksen 2008/261/EY<sup>3</sup> 3 artiklan kanssa, tarkoitettuun alaan,

OVAT HYVÄKSYNEET TÄMÄN ASETUKSEN:

---

<sup>1</sup> EUVL L 53, 27.2.2008, s. 52.

<sup>2</sup> EUVL L 53, 27.2.2008, s. 1.

<sup>3</sup> EUVL L 83, 26.3.2008, s. 3.

*1 artikla*  
*Muutokset*

Muutetaan asetus (EY) N:o 377/2004 seuraavasti:

1) Muutetaan 3 artikla seuraavasti:

a) Poistetaan 1 kohdan toinen virke.

b) Lisätään kohta seuraavasti:

"3. Edellä 1 ja 2 kohdassa tarkoitettut tiedot on siirrettävä neuvoston päätöksellä 2005/267/EY\* maahanmuuton hallinnasta vastaavia jäsenvaltioiden viranomaisia varten perustettuun, verkkoteknologiaan perustuvaan suojattuun tieto- ja koordinoitiverkostoon, jäljempänä 'ICONet', tarkemmin maahanmuuttoalan yhteyshenkilöverkostoille tarkoitettuun osioon. Lisäksi komissio toimittaa nämä tiedot neuvostolle.

---

\* EUVL L 83, 1.4.2005, s. 48."

2) Muutetaan 4 artikla seuraavasti:

a) Korvataan 1 kohdan toinen luetelmakohta seuraavasti:

- "– vaihtavat tietoja ja käytännön kokemuksia, erityisesti kokouksissa ja ICONetin välityksellä,
- vaihtavat tarvittaessa tietoja kokemuksista, jotka koskevat turvapaikanhakijoille myönnettävän suojelun saatavuutta,".

b) Korvataan 2 kohta seuraavasti:

"2. Komission ja neuvoston asetuksella (EY) N:o 2007/2004\* perustetun Euroopan unionin jäsenvaltioiden operatiivisesta ulkorajayhteistyöstä huolehtivan viraston (Frontex) edustajilla on oikeus osallistua maahanmuuttoalan yhteyshenkilöiden verkoston puitteissa järjestettäviin kokouksiin, mutta kokouksia voidaan pitää myös ilman näiden edustajien läsnäoloa operatiivisten näkökohtien sitä edellyttäessä. Kokouksiin voidaan tarvittaessa kutsua myös muita elimiä ja viranomaisia.

---

\* EUVL L 349, 25.11.2004, s. 1."

c) Korvataan 3 kohta seuraavasti:

"3. Euroopan unionin neuvoston puheenjohtajana toimivan jäsenvaltion on tehtävä aloite tällaisten kokousten pitämisestä. Jos puheenjohtajana toimiva jäsenvaltio ei ole asianomaisessa maassa tai asianomaisella alueella edustettuna, kulloisenkin puheenjohtajan tehtävää hoitavan jäsenvaltion on tehtävä aloite kokouksen pitämisestä. Tällaisia kokouksia voidaan pitää myös muiden jäsenvaltioiden aloitteesta."

3) Korvataan 6 artikla seuraavasti:

*"6 artikla*

1. Euroopan unionin neuvoston puheenjohtajana toimivan jäsenvaltion tai, jos kyseinen jäsenvaltio ei ole asianomaisessa maassa tai asianomaisella alueella edustettuna, puheenjohtajan tehtävää hoitavan jäsenvaltion on laadittava kunkin puolivuotiskauden lopussa Euroopan parlamentille, neuvostolle ja komissiolle kertomus unionin etujen kannalta keskeisissä maissa ja/tai keskeisillä alueilla toimivien maahanmuuttoalan yhteyshenkilöverkostojen toiminnasta sekä tilanteesta kyseisissä maissa ja/tai kyseisillä alueilla laittomaan maahanmuuttoon liittyvien asioiden osalta ottaen huomioon kaikki olennaiset näkökohdat, ihmisoikeudet mukaan lukien. Unionin etujen kannalta keskeisten maiden ja/tai alueiden valinnan, joka suoritetaan sen jälkeen, kun jäsenvaltioita ja komissiota on kuultu, on perustuttava muuttoliikkeitä kuvaaviin objektiivisiin indikaattoreihin, kuten laitonta maahanmuuttoa koskeviin tilastoihin, sekä Frontexin ja Euroopan turvapaikka-asioiden tukiviraston laatimiin riskianalyysiin ja muihin merkityksellisiin tietoihin tai raportteihin, ja valinnassa on otettava huomioon unionin ulkosuhdepolitiikka kokonaisuudessaan.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettut kertomukset on laadittava maahanmuuttoalan yhteyshenkilöverkostojen toimintaa sekä tilannetta vastaanottavassa maassa laittomaan maahanmuuttoon liittyvien asioiden osalta käsittelevien kertomusten vakiokaavasta 29 päivänä syyskuuta 2005 tehdyssä komission päätöksessä 2005/687/EY\* säädetyin mukaisesti, ja niissä on esitettävä keskeiset valintakriteerit.
3. Komissio laatii 1 kohdassa tarkoitettujen kertomusten perusteella ja ihmisoikeusnäkökohdat tarvittaessa huomioon ottaen Euroopan parlamentille ja neuvostolle vuosittain tosiseikkoja koskevan yhteenvedon maahanmuuttoalan yhteyshenkilöverkostojen kehityksestä ja antaa tarvittaessa suosituksia.

---

\* EUVL L 264, 8.10.2005, s. 8."

*2 artikla*  
*Voimaantulo*

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan jäsenvaltioissa perussopimusten mukaisesti.

Tehty

*Euroopan parlamentin puolesta*  
*Puhemies*

*Neuvoston puolesta*  
*Puheenjohtaja*